

Modèle d'une commission rogatoire internationale en matière pénale avec modèle de lettre d'accompagnement

! Ce modèle doit être imprimé sur papier à en-tête de l'autorité requérante !
(indication du téléphone, fax et E-mail de la personne responsable souhaitée)

Lieu, le ... (date)

A l'autorité judiciaire
compétente pour la localité
de ... / pays
ou toute autre autorité

URGENCE

(p. ex. URGENT-DETENTION, mesures provisoires v. ci-dessous)

Commission rogatoire internationale en matière pénale

présentée par
aux termes du Traité
(désignation de la convention d'entraide / de l'accord / éventuellement de l'assurance de réciprocité),

dans le cadre de l'instruction pénale dirigée contre:

1. **Nom, prénom**, filiation, date de naissance, origine, état civil, profession, domicile, N° de la pièce d'identité, etc. (le plus précisément possible);
2. **Nom, prénom**, filiation, date de naissance, origine, état civil, profession, domicile, N° de la pièce d'identité, etc. (le plus précisément possible);

prévenus de

Résumé des faits: ([art. 28 EIMP](#)/RS 351.1; le cas échéant: [art. 29 ss](#) LTEJUS, RS 351.933.6)

Qualification juridique des faits:
(év. joindre le texte des dispositions pénales)

Objet et motif de la requête:

Le cas échéant: **présence de personnes participant à la procédure** :
(sous réserve d'autorisation de l'autorité requise)

Le cas échéant: **mesures provisoires** (blocage de comptes, visites domiciliaires, etc.)

Le cas échéant: **questions** à poser ou faits sur lesquels les personnes susvisées doivent être entendues (*ou voir annexe*)

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

Signature

Annexes:

⇒ voir aussi: [Aide-mémoire](#) à l'attention des autorités judiciaires suisses

(MODELE: LETTRE D'ACCOMPAGNEMENT A L'OFJ)

! Ce modèle doit être imprimé sur papier à en-tête de l'autorité requérante !
(indication du téléphone, fax et E-mail de la personne responsable souhaitée)

Lieu, le ...(date)

Office fédéral de la justice
Unité de l'entraide judiciaire
3003 B e r n e

URGENCE

(p. ex. URGENT-DETENTION, mesures provisoires v. ci-dessous)

Demande d'entraide à l'encontre de(nom, prénom, date de naissance, domicile) ***pour***

Madame, Monsieur,

Par la présente, je vous remets en ... exemplaires ¹ la commission rogatoire internationale duque j'adresse à l'autorité judiciaire compétente à . (lieu/pays).

Le cas échéant: Vu l'urgence de cette affaire, j'ai fait parvenir un exemplaire de ma requête directement à l'autorité requise.

ou

Le cas échéant: Vu l'urgence de cette affaire, j'ai chargé l'inspecteur (nom) de la police de sûreté de (lieu) d'assister directement aux opérations. Ce dernier est porteur d'un exemplaire de la commission rogatoire.

Je vous prie de bien vouloir transmettre par la voie officielle l'original de la présente requête aux autorités compétentes.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

(Signature)

Annexes mentionnées

¹ Nombre d'exemplaires: se référer à la page du pays correspondant du guide de l'entraide.